

The use of L1 strategies to encourage speech in L2 classes

D. Suwandaratna

අප රටේ ඉංග්‍රීසි විෂය උගන්වන ගුරුවරු තම තාතීය අවධියේ (Tertiary Level) සිසුන්ට ව්‍යාකරණ නිවැරදිතාවය තොතකා භාෂාව පරිහරණය කිරීම සඳහා දිරිදෙන තමුන් සිසුහු රට ප්‍රතිචාර තොදක්වති. හේතුව වන්නේ ඉංග්‍රීසි භාෂා වැරදි සඳහා රටේ පවතින වැරදි හැඟීමයි. ඉංග්‍රීසි නිපුණත්වය ඇති අය උගත්, බලවත්, තැකැවත් අය ලෙස සමාජය පිළිගන්නා අතර ඉංග්‍රීසි නිපුණත්වයෙන් හින අයට මෙම ගුණාග ආරෝපණය කිරීමට ලාංකිය සමාජය මැලිවේ. ඉංග්‍රීසි විෂයට අදාළ ව නිපුණත්වය ගණනය කිරීමේ මිනුමිදෙන්ම වන්නේ ව්‍යාකරණ භා උච්චාවරණ ක්ෂේත්‍රයන්හි 100%ක නිවැරදි භාවයයි. මෙය අසාධාරණ සහ එමත් ම බොලද මිනුම් කුමයකි. යමෙකුට පළවෙනි භාෂාව හැදැරීමේදීවත් ඉහත නිපුණතා මට්ටම පවත්වාගත තොහැකි ය. පළවෙනි භාෂා පිළිබඳ පර්යේෂණ දැන්ත එය සනාථ කරයි. ලාංකිය සමාජය එය තොපිළිගති. ලාංකිකයින් ඉංග්‍රීසි බසට ගරු කරන්නේ එමගින් ලැබෙන කිරීමිය නිසා ය. එබැවින් සමාජය පිළිගන්නා වෙනත් ගුණාගයකට (භාෂා පංතියේ දී) අවධානය යොමු කිරීම තුළින් ඉංග්‍රීසි වැරදිවලට ඇති අනවශ්‍ය සැලකීම අඩුකරගත හැකි ය. ලාංකිකයින් බුද්ධියට ගරු කරන බැවින් සිසුන්ට තම බුද්ධිය විදහා පැමුව හැකිවන ලෙසින් පාඩම් සකස් කිරීමෙන් ඉහත ගැටුව විසඳා ගත හැකි ය.

Special Degree in Library Science is a programme of study offered by the University of Kelaniya and proficiency in English language is a pre-requisite needed to register for it. Although students' language ability related to writing and reading in English which they had acquired in school help them manage their academic work during undergraduate period, they meet their Waterloo on leaving campus; at the job market. Very often other candidates having relatively less academic achievement with regard to Library Science but are more fluent than them in English speech grab the job opportunities for which they are most suited. This disaster is not specific to library science graduates only but common to counterpart too in other faculties.¹ The cause responsible for this is the uncalled for importance both public and private sectors in Sri Lanka attach to English language.

Proficiency in English is considered as a symbol of education intelligence etc. in Sri Lanka² yet to be accepted as one proficient in English, one's English performance should be 100% accurate not only in